RAUDTEEALASED RAKENDUSED. RÖÖBASTEE. NÕUDED KINNITUSSÜSTEEMIDE TÖÖOMADUSTELE. OSA 2: BALLASTI PAIGALDATUD BETOONLIIPRITE KINNITUSSÜSTEEMID

Railway Applications - Track - Performance Requirements for Fastening Systems - Part 2: Fastening systems for concrete sleepers in ballast



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13481-2:2022 sisaldab Euroopa standardi EN 13481-2:2022 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 13481-2:2022 consists of the English text of the European standard EN 13481-2:2022.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.07.2022.

Date of Availability of the European standard is 13.07.2022.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 93.100

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EN 13481-2

EUROPÄISCHE NORM

July 2022

ICS 93.100

Supersedes EN 13481-2:2012+A1:2017

English Version

Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 2: Fastening systems for concrete sleepers in ballast

Applications ferroviaires - Voie - Exigences de performance pour les systèmes de fixation - Partie 2 : Systèmes de fixation pour traverses en béton en voie ballastée Bahnanwendungen - Oberbau -Leistungsanforderungen für Schienenbefestigungssysteme - Teil 2: Befestigungssysteme für Betonschwellen

This European Standard was approved by CEN on 8 May 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Con	tents	Page
Europ	oean foreword	3
Intro	Introduction	
1	Scope	6
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	7
4	Symbols	9
5	Requirements determined by laboratory testing	
5.1	Specimens used for laboratory testing	9
5.2	Longitudinal rail restraint	10
5.2.1	General case	
5.2.2	Special case for long structures	
5.3	Torsional resistance	
5.4	Clamping force and uplift stiffness	
5.5	Vertical stiffness	
5.6 5.7	Effect of repeated loading	
5.7 5.8	Effect of exposure to severe environmental conditions Attenuation of impact loads	
5.8 5.9	Electrical resistance of fastening system and sleeper	
5.10	Cast-in and glued-in fastening components	
5.10	Cast-in and graed-in fastering components	12
6	Other requirements	
6.1	Dimensions	
6.2	Effect of fastening system tolerances on track gauge	13
6.3	In-service testing	14
6.4	Attenuation of noise and vibration	15
7	Fitness for purpose	
8	Marking, labelling and packaging	15
Annex A (informative) Vibration and noise		16
A.1	General	
A.2	Symbols	
A.3	Parameters for environmental vibration calculations	
A.4	Calculating the vibration attenuation	17
A.5	Environmental noise	17
Annex	x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered	18
Biblio	graphy	19

European foreword

This document (EN 13481-2:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13481-2:2012+A1:2017.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- a) inclusion of tests for fastenings with very low stiffness;
- b) changes to the loading conditions for Category B fastenings;
- c) inclusion of details of in-service testing, replacing the reference to EN 13146-8, which is to be withdrawn;
- d) editorial changes to make clear which requirements are based on laboratory testing.

This European Standard is one of the series EN 13481 "Railway applications — Track — Performance requirements for fastening systems", which consists of the following parts:

- Part 1: Definitions
- Part 2: Fastening systems for concrete sleepers in ballast
- Part 3: Fastening systems for wood and polymeric composite sleepers
- Part 4: Fastening systems for steel sleepers
- Part 5: Fastening systems for ballastless tracks
- Part 7: Fastening systems for switches and crossings, check rails, insulated rail joints and rail expansion devices

NOTE Part 6 does not exist in this series.

These European Standards are supported by the test methods in the series EN 13146 "Railway applications — Track — Test methods for fastening systems".

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, ocument is a breview Senerated by tills Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

A series of tests is used to assess the suitability of fastening systems for use in railway track, i.e. for type approval of complete fastening systems. This document only sets requirements considered relevant to ensure the safe, long-term operation of the track system. The test methods are described in other associated standards.

goric Counners is a breview denetated by tilly The various Categories of rail fastenings used in this document are defined in EN 13481-1:2012.

1 Scope

This document is applicable to fastening systems in Categories A – E as specified in EN 13481-1:2012, 3.1 for use on concrete sleepers in ballasted track with maximum axle loads and minimum curve radii as shown in Table 1.

Maximum design axle load **Category** Minimum curve radius kN m 130 40 Α В 180 80 C 260 150 D 260 400 E 350 150 NOTE The maximum axle load for Categories A and B does not apply to maintenance vehicles.

Table 1 — Fastening category criteria

The requirements apply to:

- fastening systems which act on the foot and/or web of the rail including direct fastening systems and indirect fastening systems;
- fastening systems for rail sections included in EN 13674-1 (excluding 49E4) or EN 13674-4.

This document is not applicable to fastening systems for other rail sections, rigid fastening systems or special fastening systems used at bolted joints or glued joints.

This document is for the type approval of complete fastening systems.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies

EN 13146-1:2019, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 1: Determination of longitudinal rail restraint

EN 13146-2:2012, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 2: Determination of torsional resistance

EN 13146-3:2012, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 3: Determination of attenuation of impact loads

EN 13146-4:2020, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 4: Effect of repeated loading

EN 13146-5:2012¹, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 5: Determination of electrical resistance

EN 13146-6:2012, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 6: Effect of severe environmental conditions

EN 13146-7:2019, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 7: Determination of clamping force and uplift stiffness

EN 13146-9:2020, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 9: Determination of stiffness

EN 13146-10:2017, Railway applications — Track — Test methods for fastening systems — Part 10: Proof load test for pull-out resistance

EN 13230-1:2016, Railway applications — Track — Concrete sleepers and bearers — Part 1: General requirements

EN 13481-1:2012, Railway applications — Track — Performance requirements for fastening systems — Part 1: Definitions

EN 13674-1:2011+A1:2017, Railway applications — Track — Rail — Part 1: Vignole railway rails 46 kg/m and above

EN 13674-4:2019, Railway applications — Track — Rail — Part 4: $Vignole\ railway\ rails\ from\ 27\ kg/m\ to$, but excluding 46 kg/m

EN 17343:2020, Railway applications — General terms and definitions

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions given in EN 13481-1:2012, EN 17343:2020 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1

datum for applied test loads

flat bottom surface of a conventional concrete sleeper used as a datum plane to define the orientation of the applied test loads

Note 1 to entry: For fastenings on sleepers which do not have a flat bottom surface, the orientation of the test loads is defined relative to "running surface of the rails" which is defined in EN 13848-1:2019. See Figure 1.

¹ As impacted by EN 13146-5:2012/AC:2017.